



**ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ІВАНА ПУЛЮЯ
ФАКУЛЬТЕТ КОМП'ЮТЕРНО-ІНФОРМАЦІЙНИХ СИСТЕМ І
ПРОГРАМНОЇ ІНЖЕНЕРІЇ (ФІС)
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

1. Загальна інформація про дисципліну:

Назва дисципліни	Іноземна мова професійно-ділового спрямування (англійська)
Викладач	Щур Наталія Миколаївна
Профайл викладача	https://tntu.edu.ua
Контактний тел.	+380984977939
E-mail:	natalya.schur@ukr.net
Сторінка дисципліни в A-Tutor	https://dl.tntu.edu.ua/index.php , ID: 4633
Консультації	Згідно графіку консультацій

2. Коротка анотація до дисципліни

Навчальна дисципліна «Іноземна мова професійно-ділового спрямування (англійська)» належить до обов'язкових дисциплін циклу професійної підготовки освітньої програми «Інформаційні системи та технології» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Галузь знань 12 «Інформаційні технології», спеціальності 126 «Інформаційні системи та технології». Викладається у 5, 6, 7, 8 семестрах (треть-четвертий курс) обсягом 7,5 кредитів ECTS. Формою підсумковою контролю є залік (7 семестр), екзамен (8 семестр).

3. Мета та завдання дисципліни

Загальною метою курсу «Іноземна мова професійно-ділового спрямування (англійська)» є формування у студентів комунікативної компетенції, необхідної для спілкування у знайомих мовленнєвих ситуаціях професійного дискурсу.

Програма курсу реалізується шляхом виконання таких **завдань**:

- Практичні:** формувати у студентів загальні та професійно-орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, прагматичну та соціо-культурну) для забезпечення їхнього спілкування в знайомому професійному середовищі.
- Освітні:** формувати у студентів загальні компетенції (декларативні знання, вміння та навички, компетенцію існування та вміння учитися); сприяти розвитку здібностей до самооцінювання та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати освіту в академічному та професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплома про вищу освіту.
- Пізнавальні:** залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.
- Розвиваючі:** допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їхньої особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати упевненість студентів як користувачів мови, а також їхнє позитивне ставлення до вивчення мови.
- Соціальні:** сприяти становленню критичного самоусвідомлення та умінь

спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється.

Соціо-культурні:

досягати розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціо-культурних проблем для того, щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

4. Формат дисципліни:

Дисципліна передбачає проведення практичних занять та консультацій. Для кращого розуміння та засвоєння викладеного матеріалу дисципліна має супровід у вигляді електронного навчального курсу в системі A-Tutor (<https://dl.tntu.edu.ua/index.php>), який містить навчальні матеріали для практичних занять та самостійної роботи, а також перелік завдань для підсумкового контролю.

5. Результати навчання:

Програмні результати згідно стандарту вищої освіти України:

- КЗ 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- КЗ 2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- КЗ4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- КЗ 5. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
- КЗ 6. Здатність до пошуку, оброблення та узагальнення інформації з різних жерел.
- КЗ 7. Здатність розробляти та управляти проектами.
- КЗ 8. Здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт
- КС 14. Здатність формувати нові конкурентоспроможні ідеї й реалізовувати їх у проектах (стартапах).
- ПР 12. Застосування поглиблених знань з англійської мови.

Очікується, що в результаті успішного навчання за програмою курсу, поруч з іншими професійними вміннями, студент буде здатним спілкуватися іноземною мовою у знайомому професійному середовищі, щоб:

- обговорювати питання, пов'язані зі спеціальністю, для того, щоб досягти порозуміння;
- готувати публічні виступи з низки питань, пов'язаних з професійною сферою, із застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах (як у надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань;
- писати іноземною мовою низку документів, необхідних для працевлаштування та здійснення професійної діяльності

Вивчення навчальної дисципліни передбачає формування та розвиток у студентів загальних і професійно-орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетенцій:

- описувати пристрої введення та виведення даних;
- описувати моделі, інструменти та засоби розробки програмного забезпечення (ПЗ);
- писати прес-реліз;
- рекомендувати необхідні пристрої та ПЗ відповідно до вимог клієнтів;
- писати офіційні електронні листи, зокрема лист-запит і лист-скаргу;
- давати поради/інструкції, зокрема щодо захисту даних та безпеки інформаційних систем (ІС);
- читати технічні літературу з метою розуміння технічних подробиць та характеристик;
- пояснювати заходи безпеки та правила користування жорстким диском;
- розповідати про переваги та недоліки користування різними засобами і методами зберігання

даних відповідно до конкретних цілей;

- описувати флеш-накопичувачі та засоби зберігання даних;
- підсумовувати та аналізувати технічну інформацію з письмових та Internet джерел;
- пояснювати основні характеристики та функції компілятора програм, текстового процесора, операційних систем, комп'ютерних мереж, баз даних спеціалізованих ІС / ПЗ;
- порівнювати операційні системи;
- писати невелику за обсягом аналітичну статтю за предметною областю;
- брати участь в обговоренні питань, пов'язаних з професійною ІТ сферою;
- підсумовувати результати дискусії/обговорення у процесі роботи над ІТ проектами;
- описувати графічну інформацію та засоби графічного людино-машинного інтерфейсу;
- обговорювати переваги використання комп'ютерної графіки;
- складати технічне завдання для розробки сайту;
- вести англomовний блог;
- пояснювати процес розробки ПЗ для різних предметних областей, у тому числі у письмовій формі;
- описувати мобільні пристрої та обговорювати переваги і недоліки їх використання;
- писати есе на професійну тематику;
- описувати моделі управління ІТ проектами.

6. Обсяг дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
практичні заняття	128
самостійна робота	97
Всього за дисципліну	225

7. Ознаки дисципліни:

Рік викладання	Семестр	Курс	Спеціальність	Нормативна/вибіркова
2020	5, 6, 7, 8	3-4	126 «Інформаційні системи та технології»	Вибіркова

8. Пререквізити

Студенти повинні володіти англійською мовою на рівні B1+

9. Технічне й програмне забезпечення /обладнання:

10. Політика дисципліни

Усі процедури навчального процесу під час викладання дисципліни відповідають положенню про академічну доброчесність учасників освітнього процесу та недопущення академічного плагіату в Тернопільському національному технічному університеті імені Івана Пулюя.

11. Схема дисципліни

Лекційні заняття

№ з/п	Тема та короткий зміст	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
	—		

Практичні заняття

Модуль 1 Input/Output Devices

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Capture your favourite images	6	1
2	Displays screens	4	1
3	Choosing a printer	4	1
4	Devices for disables	2	1
Разом		16	4

Модуль 2
Storage Devices

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Magnetic storage	6	1
2	Optical storage	6	1
3	Flash memory	4	1
Разом		16	3

Модуль 3
Basic Software

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	The operating systems	6	1
2	Word processing.	6	1
3	Spreadsheets and Databases	6	1
Разом		18	3

Модуль 4
Faces the Internet

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	The Internet and Email	4	1
2	The Web	6	1
3	Chat and Conferencing	4	1
4	Internet Security	4	1
Разом		18	4

Модуль 5
Creative software

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Graphics and Design	4	1
2	Desktop publishing	6	1
3	Multimedia	4	1
4	Web design	4	1
Разом		18	4

Модуль 6
Programming

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Program design and computer language	8	1
2	Java (TM), C++, Python, C#	8	1

Разом	16	2
--------------	-----------	----------

Модуль 7

Communication systems and networks. Computing support

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Communications systems	4	1
2	Networks	4	1
3	Computing support	4	1
Разом		12	3

Модуль 8

Revising for ZNO (External Independent Evaluation) Tests

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Reading	8	5
2	Writing	8	4
Разом		16	9

3.3. Лабораторні заняття

№ з/п	Тема заняття	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	—		

3.4. Самостійна робота

№ з/п	Найменування робіт	Кількість годин	
		ДФН	ЗФН
1	Тренування ключових граматичних, лексичних та функціональних мовних одиниць для їх подальшого використання у професійному дискурсі	10	22
2	Виконання вправ з підручника	10	22
3	Пошук інформації за тематикою модуля з метою її подальшого обміну в усній та письмовій формах	10	22
4	Читання текстів з метою розуміння загального змісту та вилучення детальної інформації, у тому числі опрацювання великих за обсягом літературних джерел на професійну тематику	10	22
5	Написання та редагування офіційних та ділових листів	10	22
6	Перегляд відеоматеріалів, прослуховування радіо програм, рекомендованих викладачем курсу	10	22
7	Ведення читацького щоденника (часопису)	10	22
8	Ведення обліку навчальної та спеціальної професійної лексики	7	17
9	Складання конспектів та звітів, базованих на матеріалах, пов'язаних з навчанням та майбутньою спеціальністю	10	22
Разом		97	193

12. Система оцінювання та вимоги

Форма підсумкового семестрового контролю – залік, екзамен.

Форма підсумкового семестрового контролю – немає

Модуль 1		Модуль 2		Підсумковий контроль	Разом з дисципліни
Аудиторна та самостійна Робота		Аудиторна та самостійна робота			
Практична робота		Практична робота			
40		35			
Вид робіт	Бал	Вид робіт	Бал		
Аудіювання	5	Аудіювання	5		
Читання	5	Читання	5		
Говоріння	5	Говоріння	5		
Письмо	5	Письмо	5		
Модульна контрольна робота	20	Модульна контрольна робота	15		

Форма підсумкового семестрового контролю – немає

Модуль 3		Модуль 4		Підсумковий контроль	Разом з дисципліни
Аудиторна та самостійна Робота		Аудиторна та самостійна робота			
Практична робота		Практична робота			
40		35			
Вид робіт	Бал	Вид робіт	Бал		
Аудіювання	5	Аудіювання	5		
Читання	5	Читання	5		
Говоріння	5	Говоріння	5		
Письмо	5	Письмо	5		
Модульна контрольна робота	20	Модульна контрольна робота	15		

Форма підсумкового семестрового контролю – залік

Модуль 5		Модуль 6		Підсумковий контроль	Разом з дисципліни
Аудиторна та самостійна Робота		Аудиторна та самостійна робота			
Практична робота		Практична робота			
40		35		25	100
Вид робіт	Бал	Вид робіт	Бал		
Аудіювання	5	Аудіювання	5		
Читання	5	Читання	5		
Говоріння	5	Говоріння	5		
Письмо	5	Письмо	5		
Модульна контрольна робота	20	Модульна контрольна робота	15		

Форма підсумкового семестрового контролю – екзамен

Модуль 7		Підсумковий контроль		Разом з дисципліни
Аудиторна та самостійна робота				
Практична робота				
75		25		100
Вид робіт	Бал		Бал	
Аудіювання	5	1. Reading and rendering the text in English 2. Formal and informal writing 3. Responding to the given situation	10 5 5	
Читання	5			
Говоріння	5			
Письмо	5			
Модульна контрольна робота № 1	25			
Модульна контрольна робота № 2	30			

До підсумкового семестрового контролю (складання семестрового заліку) допускаються студенти, які протягом семестру виконали всі види навчальної роботи, успішно пройшли проміжні (модульні) контролю і набрали не менше 45 балів семестрової бальної оцінки та за умови отримання не менше 60% (15) балів за результатами кожного проміжного (модульного) контролю рівня знань.

Підсумкова оцінка записується за 100-бальною шкалою із подальшим переведенням її у шкалу Європейської кредитно-трансферної системи (ECTS) відповідно А, В, С, D, E, F, FX при цьому чотирибальна шкала оцінок (з записом семестрової оцінки «відмінно» - А, «добре» - В,С, «задовільно» - D, E відповідають підсумковому результату «зараховано», «незадовільно» - F, FX відповідає підсумковому результату «незараховано»).

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Boeckner, K., Brown, P.Ch. *Oxford English for Computing* (2002). Oxford: Oxford University Press. – 212 p.
2. Chapman, R. *English for Emails*. Oxford: Oxford University Press. – 61 p.
3. Comfort, J. (1996) *Effective Telephoning*. Oxford: Oxford University Press. – 126 p.
4. Esteras, S. R. (2010) *Infotech. English for Computer Users*. Cambridge: Cambridge University Press. – 168 p.
5. Esteras, S. R. & Fabre, E. M. (2010) *Professional English in Use for Computers and the Internet*. Cambridge: Cambridge University Press. – 118 p.
6. Esteras, S. R. (2010) *Infotech. English for computer users*. Cambridge: Cambridge University Press. – 168 p.
7. Glendinning, E.H. & McEwan, J. (2011) *Oxford English for Information Technology*. Oxford: Oxford University Press. – 222 p.
8. Grussendorf, M. (2000) *English for Presentation*: Oxford University Press. – 80 p.
9. Hill, D. (2012) *English for Information Technology 2*. Harlow: Pearson Education. – 79 p.
10. Olejniczak, M. (2011) *English for Information Technology 1*. Harlow: Pearson Education. – 79 p.
11. Smith, D.G. *English for Telephoning*. Oxford: Oxford University Press. – 66 p

12. Рекомендована література

1. Evans, V. (1998) *Successful Writing*. Blackpill: Express Publishing. – 116 p.
2. IELTS (2003) *IELTS Handbook* [online]. Available from: http://www.ielts.org/library/handbook_2003.pdf. Accessed 15 Apr 2004.
3. Harrison, L., Cushen, C., Hutchinson, S. *Achieve IELTS 2. English for International Education* (2006). Student's Book. Marshall Cavendish Education. – 178 p.

4. Holett, V. (2001) Business Basics. St's book Oxford: Oxford University Press.
5. Holett, V. (2001) Business Basics. Workbook Oxford: Oxford University Press
6. Jakeman, V. & McDowell, C. (2000) Cambridge Practice Tests for IELTS 1. Cambridge: Cambridge University Press. – 56 p.
7. Murphy R., English Grammar in Use. **CEF Level:** B1 Intermediate - B2 High Intermediate. Cambridge University Press.
8. Valacich, J., Schneider, Ch. *Information Systems Today: Managing the Digital World: Global Edition Paperback*– 2009 – 524 p.

Допоміжна

Software Architecture Books

1. Bosch, J. Continuous Software Engineering Processes – Springer International Publishing Switzerland 2014 – 230 p.
2. Gruhn, V., Striemer, R. The Essence of Software Engineering – 2018 – 247 p.
3. Kneuper, R. Software Processes and Life Cycle Models An Introduction to Modelling, Using and Managing Agile, Plan-Driven and Hybrid Processes – Springer International Publishing Switzerland 2014 – 345 p.
4. Masters, T. Data Mining Algorithms in C++ – 2018 – 296 p.
5. Mens, T., Serebrenik, A., Cleve, A. Evolving Software Systems – Springer-Verlag Berlin Heidelberg 2014 – 418 p.

7. Інформаційні ресурси

1. <https://www.skillsyouneed.com>
2. <https://europass.cedefop.europa.eu/documents/curriculum-vitae>
3. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/business-english>
4. Електронний навчальний курс в системі А-Tutor (<https://dl.tntu.edu.ua/index.php>)